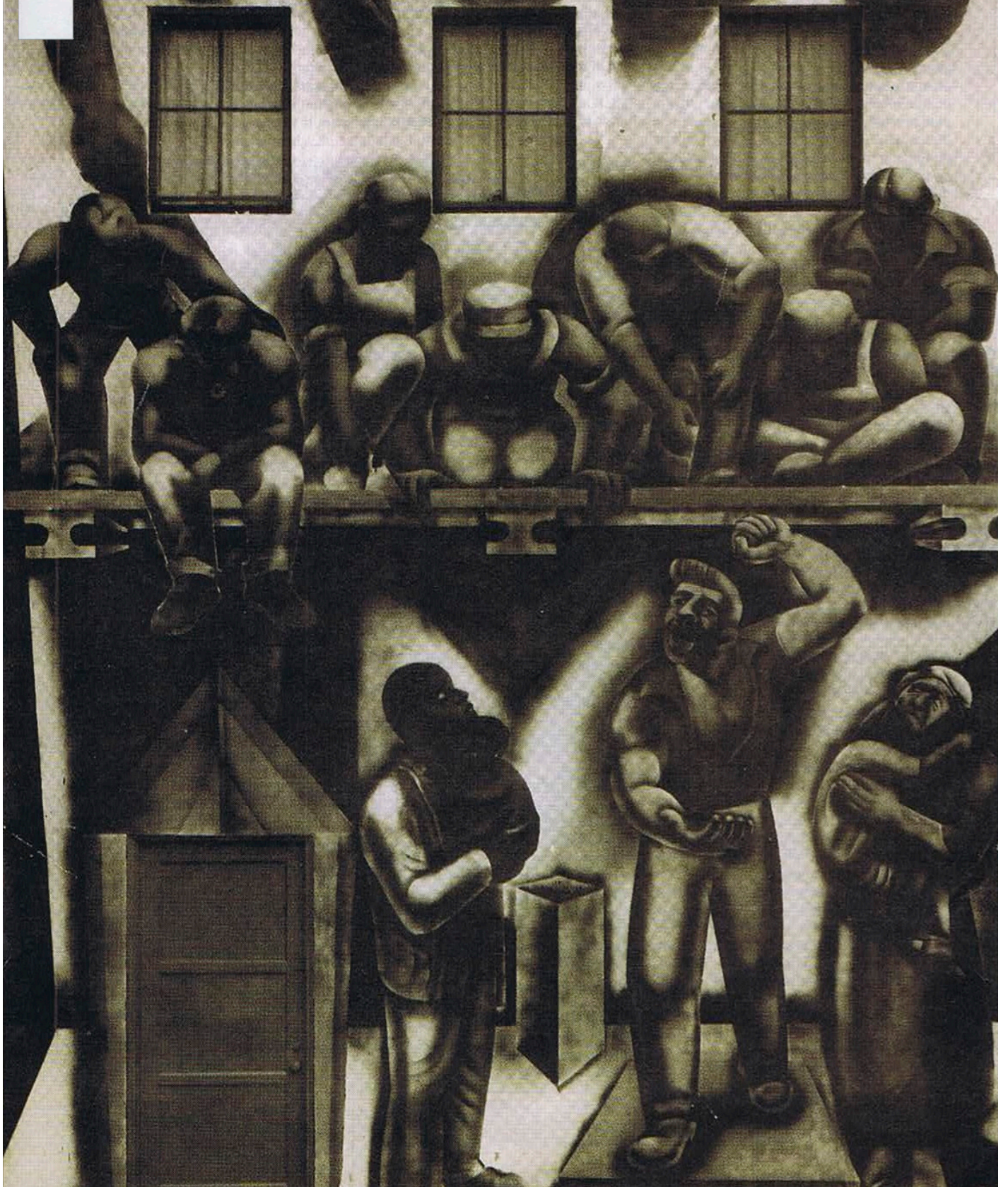


proceso



Dave Tourjé sabe que censurar una obra de arte es una empresa vana, inútil, absurda. Lo comprobó a mediados del año pasado este director de la nueva Chouinard School of Art del Sur de Pasadena y cofundador de la Chouinard Foundation con su entonces socio, el desaparecido Robert Perine, cuando su curiosidad artística en pos de las huellas plásticas del mural de Siqueiros *Un mitin obrero*, supuestamente destruido, fue recompensada con creces.

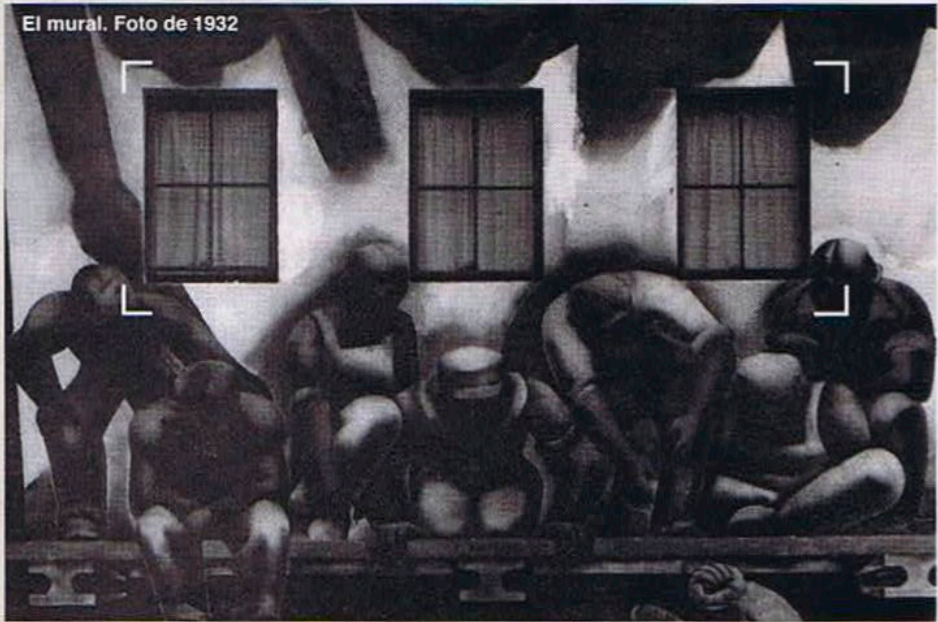
Entre los agujeros de cal y pintura en el antiguo edificio de la Chouinard, cerca del MacArthur Park en Los Ángeles, California, y que hoy es el templo coreano cristiano New Times, aquella mañana veraniega de 2004 Tourjé sintió que un fragmento de la historia del arte mexicano revivía entre sus manos; pero no ha sido sino ahora cuando da a conocer su descubrimiento a **Proceso**:

“Al encontrar *Un mitin obrero* nos hallamos frente a un evento histórico muy importante del arte universal. Había unos hoyos hechos por clavos en una pared del edificio y en su interior estaban los colores vivos del mural. Cuando hallamos la línea del brazo oscuro de uno de los obreros pintados por Siqueiros en el techo del fresco, casi nos fuimos de espaldas mi equipo y yo. Supimos que habíamos dado con *Un mitin obrero* de Siqueiros, sentí un gran honor y mucha humildad. Creo que fue una fortuna gigantesca estar ante algo que nadie sabía que existía.”

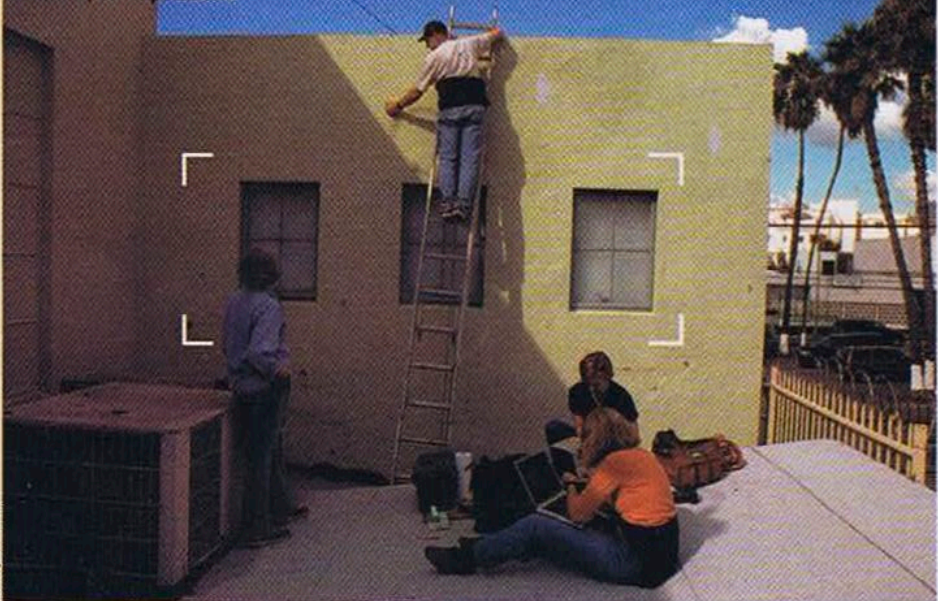
Con Tourjé (LA, 1960) toman turnos otros de los descubridores de *Un mitin obrero* (en inglés, *Street Meeting*): Luis Garza (Bronx, 1953), director de cine y fotógrafo de *Revista Chicana* quien en 1971 conociera a Siqueiros y a la crítica de arte Raquel Tibol en el Concilio de Paz de Budapest, Hungría, así como el cineasta y curador José Luis Sedano (DF, 1942).

Este grupo de artistas fueron guiados a la iglesia coreana por el fotógrafo Nobuyuki Nobe Hadeishi, graduado de Chouinard en los años 60, quien intuía que *Un mitin obrero* estaba “por

El mural. Foto de 1932



El muro, en el presente



Nobuyuki Nobe

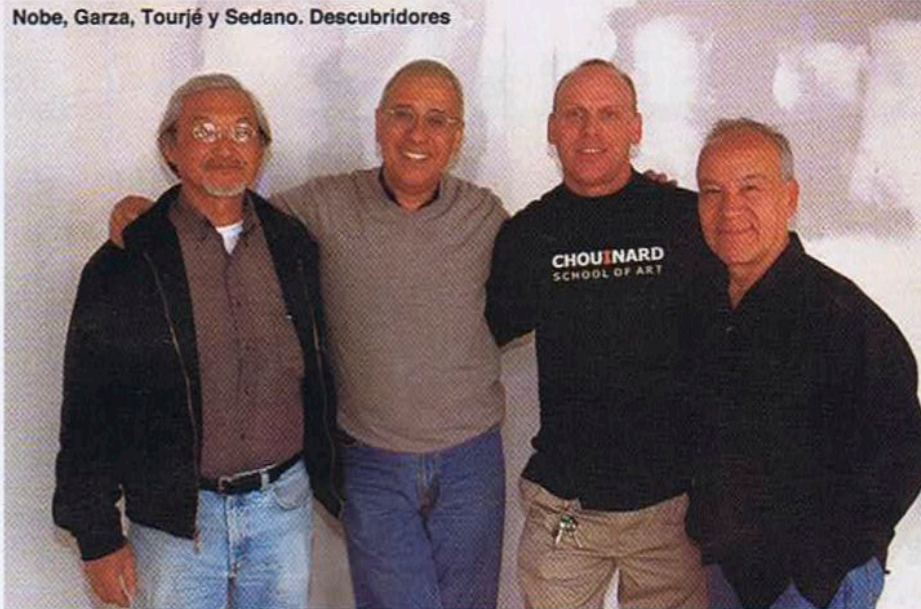
ahí”, ya que tenía su taller cerca de la pared del mural oculto. La clave se la proporcionó la única foto en blanco y negro que existe del fresco, pues en la parte superior hay tres ventanas. *Nobu* contó a *Life & Times* en cadena nacional de la televisión pública estadounidense:

“Lo que nos llevó exactamente al lugar donde se ubicaba el mural eran las tres ventanas de la foto del mural, pues no hay otras tres ventanas así en el edificio ni tampoco otra gráfica.”

Un mitin obrero fue pintado al aire libre en el patio de la vieja escuela y estas tres ventanas (que forman la parte superior de la pintura separando los dos grupos de trabajadores, como muestra la foto de *Un mitin obrero*) ahora se abren a una terracita y un solar construidos luego de que la censura cubrió esta obra, que mide seis metros por nueve.

La parte inferior de aquel primer trabajo de Siqueiros en Estados Unidos

Nobe, Garza, Tourjé y Sedano. Descubridores



Nobuyuki Nobe



Nobuyuki Nobe

El rojo. La prueba

contiene, a la derecha, la figura central de un orador "de camisa roja" arengando al público y probablemente también a los observadores del fresco, con el puño levantado (ver recuadro); lo escoltan atentos dos oyentes: un negro y una mujer blanca, con bebés en brazos. A la izquierda hay una puerta que todavía existe: se ubica en la parte baja, justo en el sitio que ahora corresponde a la cocina del recinto coreano. Dave Tourjé:

"Decidimos ir al viejo edificio de

Chouinard que ahora es un templo para ver si quedaba algo en las paredes y descubrimos que el mural estaba efectivamente allí. Los colores que hallamos incluyen una resplandeciente área bermeja muy, muy fuerte; tonalidades café también brillantes, amarillos y verdes. Descubrimos el color del rojo de la camisa del orador y esto es fundamental, porque todas las descripciones acerca del mural destacan la camisa roja de quien da el discurso."

Dice Garza:

"Hábilamos escuchado bastantes teorías durante más de 15 años, la principal era que el muro fue destruido, o que el mural se borró debido a que se hallaba expuesto a las inclemencias del tiempo con las lluvias; o que Siqueiros y sus ayudantes conocidos como los 'Mural Block Painters' de Chouinard habían empleado técnicas malas y pinturas poco duraderas, o también que *Un mitin obrero* había sido arrancado de la pared, eran los cuentos que prevalecieron por casi 73 años. Decidimos retar los mitos y simplemente fuimos al lugar para descubrir que los colores del mural están debajo de varias manos de pintura con las que cubrieron la obra."

Una parte, entonces, se halla en el segundo piso del templo y la otra, abajo, en la cocina. Para él, este descubrimiento lo llena de un optimismo equiparable al de los hallazgos que producen las excavaciones arqueológicas.

"Estamos en un momento artístico que tendrá consecuencias históricas importantes no sólo para la ciudad de Los Ángeles, sino para el mundo artístico en general. Siqueiros es una figura mayor del siglo XX, el descubrimiento es sensacional."

Opina Tourjé, quien es arquitecto:

"El significado de haber dado con *Un mitin obrero* debe enorgullecer más a la gente mexicana en cuanto a su potencial como nación, a nuestros hijos, y no sólo a Los Ángeles o a los chicanos. Apunta al gran poderío mexicano en el arte universal."

—¿No se tomaron fotografías a color del original?

Sedano, quien ha trabajado en televisión, lo niega:

"Recordemos que el año era 1932 y no se podían comprar negativos a color en las tiendas, no existía una comercialización de la fotografía a colores como se desarrolló después. Las películas a color estaban en pañales, era un proceso muy caro."

Secunda Tourjé:

"Pero gracias a Dios que existió una foto en blanco y negro probablemente tomada por uno de los ayudantes de Siqueiros, un estudiante anónimo y no sabemos quién fue. Todos los colaboradores del maestro ya murieron." ▶

Censura derrotada

Siqueiros permaneció sólo seis meses en Los Ángeles pues le negaron el visado; pero tras *Mitin obrero* pintó otros dos murales: *América Tropical* en la Olvera Street y *Retrato actual de México*, éste para la casa del cineasta Dudley Murphy en Ocean View, que se halla en el Santa Barbara Museum of Art.

Luis Garza había colaborado en la restauración de *América tropical* (que lleva más de 30 años ya que también fue tapado por capas de pintura blanca) y así fue que le surgió la idea de montar una exposición amplia como parte de otro proyecto afín, *Legado y Leyenda. América tropical: censura desafiada*, el cual busca construir una plataforma para que este mural sea visto en la calle Olvera el año próximo (ver sitio internet: www.legacyandlegend.net).

En cuanto a *Un mitin obrero*, el paso a seguir es comprar el inmueble del templo coreano y restaurarlo, apunta Tourjé:

“Estamos viendo las opciones que tenemos en términos de adquirir el edificio viejo de Chouinard que estuvo ahí por 50 años para instalar nuestra escuela de arte en Los Ángeles nuevamente, planeamos tener un atrium. Necesitamos dinero para preservar y cuidar el mural, así como abrir un centro de estudio para *Un mitin obrero*.

“Hablamos de unos siete millones de dólares para poder adaptar el edificio, restaurar y remodelar el mural, quizá ocho. Es asunto de gente cuyo interés comparta una pasión de afinidades culturales y filantrópicas. Sabemos que estas personas son raras, pero existen y sucede que nosotros somos así, hasta cierto punto. Queremos llamar a gente que anhele a la larga dar estos impulsos para cambiar el panorama cultural de Los Ángeles y no necesariamente que vean el punto de vista financiero de este proyecto, sino sus implicaciones culturales e históricas.

“Jose Luis Sedano ha conseguido ya una cita con el congresista Javier Becerra del distrito de zona donde está el mural de Chouinard, un diputado de familia mexicana quien lleva una década en el Congreso. Busca-

mos a gente con una visión generosa que no le importe aportar, aun cuando se trate de algo artístico, histórico y cultural.”

Remite al sitio “Chouinard Siqueiros Mural Conservation Funds” en la red (www.chouinardfoundation.org) y añade:

“Tenemos, pues, dos aspectos. Está por un lado el legado Chouinard, ciertamente uno de los centros más importantes de estudios artísticos del oeste de los Estados Unidos. Y por otra parte, la magnífica herencia de Siqueiros que coincidió con Chouinard. Fue una suerte de diálogo entre ambos que se juntó al mismo tiempo. Así fue que colaboraron todos los integrantes del Bloque de Pintores de Chouinard, quienes serían muy reconocidos por sus murales después de 1932.”

Como estipula Susan M. Anderson en su libro *American Scene Painting: California 1930s and 1940s* (Westphal Publishing, Irvine, Cal. 1991):

“El espíritu del intercambio artístico que contribuyó a la llegada de la Escuela Californiana comenzó a final de la década de 1920 en la Chouinard School of Art (reincorporada en 1935 como Chouinard Art Institute y en 1921, como California Institute of Arts), fundada en 1921 por Nelbert Chouinard. El arte mexicano fue el que más impresionó a los estudiantes y artistas de la Chouinard School of Art, y este entusiasmo se extendió por igual a otros artistas de la región. Dicho interés comenzó en 1930 con la llegada de José Clemente Orozco...”

“La evidente influencia de David Alfaro Siqueiros se notó en los trabajos de Sample, Blair, Millier, Paradise y Sheets, pero alcanzó a otros fuera de la Escuela Californiana. Poco después del mural de Chouinard, Siqueiros aumentó su *Block of Mural Painters* a 42 asistentes y pintó otro fresco en Olvera Street.” Garza y Sedano ahondan:

“Eso marcó la inspiración para animar al movimiento de los artistas y muralistas chicanos así como de otras razas, derivando en el renacimiento del muralismo de Los Ángeles, a partir de aquellos murales de Siqueiros. Los mexicanos e hispanos formamos una colonia que una vez más está bajo la mira de ataque por las fuerzas de

la derecha en los Estados Unidos, y al descubrir y salvar murales como el de Siqueiros se da la oportunidad de mostrar las grandes contribuciones del arte mexicano y latino para el mundo.”

Así mismo, Sedano considera *América Tropical* y *Mitin Obrero* como “una metáfora para la colonia mexicana de Los Ángeles en 1932 y ahora, para todos los hispanos de Estados Unidos. Porque aunque desprecien nuestras aportaciones a esta gran economía, no nos pueden borrar como trataron de hacerlo con los murales. Este país se hunde sin nuestra mano de obra que incluye nuestro arte.”

—¿Han hablado con autoridades culturales de México para restaurar *Un mitin obrero*?

—El consulado mexicano sabe del proyecto, pero ellos tienen otras prioridades. Como señalamos, estamos bajo un ataque de parte de la derecha que no quiere que el mexicano obtenga licencia de conducir; estamos hablando de los indocumentados naturalmente, pero como nos toman a todos por indocumentados, el ataque incluye a la colonia mexicana y al resto de los latinos que viven en LA, ciudad donde viven más mexicanos fuera de la República mexicana. La presencia y los símbolos de los mexicanos en LA son muy poderosos y cuando nos atacan, atacan a los 42 millones de latinos que habitan en EU.

“Esas prioridades poco incluyen el rescate del arte histórico, no se pueden comprometer en ayudar una restauración como la de *América Tropical* o de *Mitin Obrero*; pero están al tanto de la exposición *Legado y leyenda* y todo lo que estamos haciendo. No podemos montar esta exposición en Chouinard porque requiere mucho espacio, o sea, una galería de por lo menos cuatro mil metros cuadrados.”

Concluye Dave Tourjé:

“La importancia de *Mitin obrero* no debe subestimarse. Si hablamos de los grandes artistas del siglo XX, Siqueiros está a la cabeza de un pequeño puñado con Picasso o un Jackson Pollock, aprendiz de Siqueiros. *Mitin obrero*, primer mural suyo en Norteamérica fue casi destruido, borrado por la censura. ¿Cómo negar su valor? No podemos restarle importancia a este descubrimiento.” ●